

## "EDINOST"

Izbija enkrat na dan, razen nedelj in praznikov, ob 4. uri popoldne.

Naročnina znaša:

za celo leto . . . . .	24 kron
za pol leta . . . . .	12 "
za četr leta . . . . .	6 "
za en mesec . . . . .	2 kroni

Naročnino je plačevati naprej. Na na-ročbe brez priložene naročnine se uprava ne ozira.

Po tobakarnih v Trstu se prodajo po-samezne številke po 6 stotink (3 nvč); izven Trsta pa po 8 stotink (4 nvč).

Telefon štv. 870.

Izdajatelj in odgovorni urednik Fran Godnik.

Lastnik konsorcijskega lista "Edinost".

Natisnila tiskarna konsorcijskega lista "Edinost" v Trstu.

## Zaključki.

III.

(Glej 235. št. »Edinosti« od 15. okt. 1902).

Ali je res možno pritrdiri mnenju, da take stvari, kakor soje prinašati na tem mestu razpravljeni brošuri »Alldeutschland« in »O du mein Oesterreich«, morejo pisati le — prismojeni ljudje; ljudje, ki le sanjajo in ne računajo z realnimi odnoscji; ljudje, ki sploh niso resni in katerih beseda je brez vsake veljave??

Nešteto dejstev, ki navstajajo in se razvijajo pred očmi vsega sveta, govore odločno proti takemu domnevjanju. To mnenje je temeljito pobito že po dejstvu, da v Nemčiji desetletja že nešteto ljudi govorijo, piše in propagira v istem zmislu in za iste cilje, kar so navedeni dve brušuri! In med avtorji takih publikacij je novinarjev na glasu, odličnih politikov in parlamentarcev, profesorjev srednjih in visokih šol, protestantskih duhovnikov itd. itd., sploh raznih mislečih ljudij iz vseh slojev nemškega naroda gori v Nemčiji.

Potem pa je tu še absurdna misel, da bi te publikacije ostajale brez utisa na nemško javnost in da bi velikonemška propaganda bila brez resnega odziva.

Naj navedeno tu je par citatov, da bomo videli, kako resni ljudje propagirajo pangermansko idejo in kako sistematično in dosledno se izvršuje ista!

Paul Lagarde je rekel na pr.: »Leto 1871 in pa Kraljevi Gradec (poraz Avstrije l. 1866) sta le zgodovinski epizodi. Brez dvoma so Hohenzollerne izpolnili veliko praznino, ali in nogo bo treba še izvršiti!«

Profesor dr. L. Wissmann, rektor vseučilišča v Lipskem, je govoril dne 29. septembra 1894 na nekem shodu učenjakov na Dunaju: »Nemška država ni še Nemčija, Nemčija je dejanski in v resnici tako velika, kakor daleč sega nemški jezik.... Ako bi bila Nemčija le nemška država, bila bi premajhna.«

Fričerik List je bil prvi, ki je zahteval carinarsko zvezo med Avstrijo in Nemčijo in je bil uverjen, da bo potem možno germanizirati Balkan. On meni: »Prusija ima za svojo dušo nezadostno telo, Avstrija pa nima duše za svoje zadostno telo. Nemčija

# Edinost

Glasilo političnega društva „Edinost“ za Primorsko.

V edinosti je moč.

## Oglas

se računajo po vrstah v petitu. Za večkratno naročilo s primernim popustom Poslana, osmrtnice in javne zahvale domači oglasi itd., se računajo po pogodbi.

Vsi dopisi naj se pošiljajo uredništvu. Nefrankovani dopisi se ne sprejemajo. Rokopisi se ne vračajo.

Naročnino, reklamacije in oglase sprejme upravnštvo. Naročnino in oglase je plačevati loco Trst.

Uredništvo in tiskarna se nahaja v ulici Carinina štv. 12. Upravnštvo in sprejemanje inseratov v ulici Molin piccolo štv. 3, II. nadstropje.

ima preveč knezov, Avstrija preveč narodov. Avstrija treba naših kolonistov, Nemčija pa treba Avstrije za svoje koloniste! Avstrija nima druge naloge, nego da postane država-kolonija Nemčije. Avstrija potrebuje enega gospodovalnega plemena, a gospodovalno pleme v Avstriji morejo biti le Nemci. Ogri, Čehi so le breme za zgodbino.«

Carinarska zveza kakor jo zahteva List, bi obsegala Avstrijo, Ogrsko, Bosno-Hercegovino, Belgijo, Holandsko in eventuelno tudi Sveco in Romunsko. Obsegala bi 1 milijon 322.000 kvadratnih kilometrov ter bi štela nad 100 milijonov konsumentov. Gospodovala bi na Severnem, Baltiškem, Adrianskem in Craem morju, gospodovala bi — Evropi!

V založništvu Dieterich, Gottingen, je leta 1892 izšla brošura, ki je dokazovala, da trajen mir v Evropi more izsiliti le Nemčijo, ki bo sezala od Emže do ustja Donave, od Memela do Trsta, od Metza (od francoske meje) pa do Buga (v ruski Poljski).

Veliko število publikacij za propagando velikonemške ideje je izdal izlasti založništvo »Odin«. Jedna teh publikacij pravi: »Proti nasilni politiki Habsburški je le eno sredstvo: velikonemške nasilna politika.«

Nekje drugje: »Sedanja Avstrija ne more privoliti več v noben modus vivendi Nemcev, ki bi bil kolikor toliko vsprejemljiv za te poslednje.«

Dalje:

»In tudi če bi Čehi ne bili že po naravnih sovražnikih in napadaleci nemške države, mi bi morali vseeno stremiti pozopetni prisvojiti Nemško-Avstrije, in sicer iz tega enostavnega razloga, ker nas Avstrija ločuje od Adrije. Nemški narod se ne sme dati odtisniti od morja. Adrijskega, ne da bi izgubil svoje pravice do stališča televlasti.«

Dalje iz »Odina«: »Velikonemčija bo cilj in delo bodočega stoletja... Ta cilj mora biti državno združenje srednjeevropskega jezikovnega obsežja in pa pridobitev dohoda do morja Adrijskega... Avstrija mora razpasti, ko sedanjega vladarja ne bo več... Avstrijska cesarska kruna preide za večne čase na Hohenzol-

lernece.... Imetje Čehov in Moravcev preide v posest nemške države.«

Za naše Italijane navajamo tu besede Paula Legarde: »Posest Trsta je za Nemčijo življensko vprašanje. Če tudi vsi Italijani naskočijo proti nam, tegata pristanisca ne dobe nikdar v roke!«

Slednjič se ta-le citat iz knjige »Oesterreichs Zusammenbruch und Wiederaufbau«, izšel v Monakovem: »Kare se je hiši Habsburški pravtvo le na pol posrečilo — ponemčenje dežel, ki so pripadale nemškemu bundu — to morajo in morejo dovršiti Hohenzollerne v zvezi z drugimi nemškimi vladarskimi rodbinami.«

Važen činitelj te propagande je »Allgemeiner deutscher Verband«, ker šteje med svojimi členi ljudi iz najodličnejih slojev in ima nekak oficijelen značaj. Cesar Viljem sam se poslužuje tega društva, da nemškemu narodu dokazuje važnost pomnoženja brodovja. Glasila Verbanda očitajo celo cesarju Franu Josipu, da ni priatelj Nemcem ter svare Nemce, naj se ne udajajo »usodni zmoti.«

Poleg tega društva je še cela vrsta drugih društev — Alldeutscher Verein, Gustav Adolf-Verein, razna evangeliška društva, ki tvorijo močno organizacijo za zistematično propagiranje velikonemške ideje.

V knjigi znanega francoskega publicista Andrie Chéradeame: »L'Europe et la question d'Autriche au seuil du XX. siècle« (Evropa in avstrijsko vprašanje na pragu XX. stoletja) je rečeno:

»Ta zistematično organizirana žurnalistika je dosegla, da velik del Nemčije je takomisli in čuti — posebno pa profesorji na srednjih in visokih šolah, ki te ideje vepljajo mladini — in dali bi si sprčevalo največje kratkovidnosti, ako bi hoteli kaj tacega podezeni. Take besede (kakor smo jih citirali), izrečene javno in opremljene oficijoznim videzom, morejo demoralizirati vse narode.«

Tako dela pangermanizem v Nemčiji... pod mogočnim protektoratom. Plod tega dela — neznansko posnrovilje čutstev, kakor je najbolje videti na bestjalnem hakanizmu — kakoršen je edini v zgodovini —, ki se uporablja proti Poljakom.«

»Mogoče, da so me očrnili v vaših očeh moji nasprotniki — — Ali jaz vam pravim: — ne verujte jim! Jaz sem bil vsikdar prijatelj kmetu in siromakom...«

»Da vidite, vaša milost, se je oglasil sedaj največ med »sicilisti«, »ravno mi smo pravi siromaki. Slabi gruntarji smo, lani nam je pobila toča, a ravnokar nam je sporočil eksekutor, da nas, čim minejo volitve, zagrabi radi dolžnega davka... Mi propademo, vaša milost, ako nam kdo ne pomore...«

»Vaša milost bi nam mogla pomoči,« oglasil se je poleg njega stoječi »sicilist.«

»Ako bi nam dali denarja za davke, rešili bi nas od velikega zla.«

Grabarič se je potemnilo lice na te besede, ali na ta iziv je moral odgovoriti.

»Da vam dam denarja... Kako mislite to?... Menda ne zahtevate, da vam ta denar podarim... Vsi bi govorili potem, da sem kupil vaše glasove, a tega jaz nočem... Ali ējte! Jaz vam posodim denar, katerega potrebujete, a vi ga povrnite pošteno kakor pošteni ljudje... Seveda ne precej, ampak, kadar bo kdo mogel.«

Kmetje so začeli pomembivo pogledovati in zmigavati z lakti. »Kakor bo kdo mogel tolmačili so si oni »kedaj ali — nikoli!«

(Pride ře.)

## Politični pregled.

V Trstu, 22. oktobra 1902.

Državni zbor. — Zbornica poslancev. — Včerajšnja seja poslanske zbornice se je vršila brez vsakega zanimanja. Uloženih je bilo več interpelacij.

Posl. Romanecuk je utemeljeval nujnost svojega predloga glede ustanovitve maloruskega vseučilišča.

Tudi naučni minister pl. Hartel je govoril proti nujnosti in je povdral, da za ustanovitev te univerze manjkajo denarna sredstva, potrebna predizobrazba, primerne učne moči. Minister je izjavil, da bo mogoče misliti na malorusko univerzo še le tedaj, ko bodo maloruske gimnazije dovolj razvite.

Ko je govoril še poslanec Barwiński, bila je nujnost Romanecukovega predloga odklonjena.

Posl. Vaclav Hrubý je utemeljeval na to nujnost svojega predloga glede urejenja jezikovnega vprašanja na uradih v Šleziji.

Ministerski predsednik je opravil vladino postopanje v jezikovnem pogledu v Šleziji in sploh v vsej državi! (S to izjavo g. dra. Koerberja se bavimo na drugem mestu). Ko sta govorila še dva poslanca, odložila se je razprava na prihodnjo sej.

Trditve g. Koerberja. V včerajšnji seji zbornice poslancev je poslanec Václav Hrubý utemeljeval svoj nujni predlog, tičeci se jezikovnih razmer v pokrajini Šleziski.

Gospod ministerski predsednik dr. pl. Koerber se je moral čutiti precej zadetega, kajti oglasil se je takoj s svojim odgovorom kakor — minister za pravosodje. Sploh se zdi, da ga je kar hkrati prevladala silna ljubezen do justice. Povdral je, da justična uprava — poznavajoča važnost in poštovanja jezikovne potrebe strank — pazi osobito na jezikovno kvalifikacijo uradnikov. Minister je oporekal trditvi gori omenjenega poslance, češ, da se ravno pod sedajo v slovanskih krajih nameščajo uradniki, ki ne znajo jezika prebivalstva. Že v interesu pravosodstva da vlada ne pušča iz vida tega vprašanja in se bo trudila, da bo od svoje strani ustreza potrebam prebivalstva.

Tako zatrdivši (v kolikor posnemljemo namreč po kratki službeni brzovajki), se je spominil dr. Koerber, da je ob enem tudi minister za notranje stvari ter je tudi glede političnih uradnikov zatrdiril isto, kakor glede sodnih. Tudi o izbiranju političnih uradnikov da se skrbno gleda na poznanje jezikov. Zlasti pa je pokazal svojo nevoljo radi tega, ker se tudi »služljnosti«, kakoršnjim se ne more izogniti nobena vlada, hitro označajo kakor zloben namen javne uprave.

Kar se dostaje grajanih razmer v šlezski pokrajini, že odgovore dru. Koerberju češki poslanci. Glede naših južnih pokrajin, izlasti pa Trsta in Istre, moramo že oporekat najodlčneje njegovim trditvam, ker so precej v navskriju z resnico. Kaj pomaga, če javna uprava tudi res gleda na kvalifikacijo uradnikov v jezikovnem pogledu (dokazano morda na papirju), ako pa dotični faktično ne zna jezik, glede katerega dokazuje svojo kvalifikacijo?! Ako bi nas njegova ekselencija hotel spremljati na sprehodu po raznih državnih uradih Primorja, naletel bi na mnogo takih služajev, ko so uradniki dokazali svojo kvalifikacijo, a dotičnega jezika vendar ne zna.

Mi hočemo za danes verjeti gosp. dr. Koerberju, da centralna uprava res uvažuje

F O D I L I S T E K 123

## MELITA.

Povest iz naše dobe.

Spisal Josip Evgen Tomić; prevedel Radi.

Drug i del.

X.

»Kako bi to bilo?« so se spogledali volilec, »saj je bil še sinoči z nami in nam je reklo, da pride med nas okolo osme ure.«

»Ne more priti, ker sedi na hladu... na okrajnem sodišču« jim je razjasnil predstojnik, ki se je potem obrnil proti Grabariču, kateremu je začel zopet govoriti tako, da so »sicilisti« mogli vse dobro razumeti.

»Ta človek se nahaja v kriminalni preiskavi radi sleparje. Napravil je bil namreč dogovor, v katerem je oškodoval tri sirote, tri siromašne otroke. Sodišče je došlo na sled tej sleparji in je dalo minolo noč zapreti gospoda kandidata.

»Sicilisti« so nekam čudno gledali, poslušajoči te besede. Grabarič je menil, da je prišel kritičen moment katerega mora izrabiti.

»Obžalujem vas, dragi ljudje,« jih je začel govoriti tako resno, »da ste tako nizko pali, da ste si izbrali za kandidata navadnega sleparja.«

potrebo poznanja jezikov prebivalstva, ali izjaviti moramo naravnost, da ta njena briga ostane brez vsakega pomena tako dolgo, dokler ne bo znala prisiliti podrejenih jej uradnih načelnikov po pokrajinh, da bodo o predlaganju uradnikov za imenovanje postopali strogo v zmislu nje brige, to je, da ne bodo za mesta, kjer je potrebno znanje našega jezika, predlagali uradnikov, o katerih nimajo absolutne govorosti, da posedujejo potrebno kvalifikacijo. Ekscelenca: mi ne potrebujemo uradnikov, ki morejo predlagati lepo, kaligrificišeno pisana spričevala, da znajo slovenski, ampak mi zahtevamo uradnikov, ki res znajo slovenski!!!

Potem še le bo res ustrezeno tistim jezikovnim potrebam, katere je pripoznaval včeraj tudi dr. Koerber.

**Glasovi o krizi v Avstriji.** Naši Listy zatrjujejo, da misli vlada razpustiti zborajo, ako do 15. prihodnjega meseca ista ne bo redno delovala, list dodaja, da se Mladočehi ne boje novih volitev. Dunajski »Vaterland« pa probuje vest, da misli vlada po eventuelnem razpuščenju parlamenta uvesti splošno volilno pravo.

Tudi rusko časopisje in ruski politični krogi z napetim zanimanjem sledi razvoju dogodkov v naši državi.

»Novje Vremja« piše, da sedanje stanje notranjih sporov v Avstriji mora vzbujiati najživejšo pozornost ne samo avstrijskih, marveč vseh Slovanov sploh, ker Čehi se že bore samo za svoje lastne interese, marveč delujejo za bo ločno sestavo slovanske Avstrije.

Iz zadnjih Koerberjevih činov pa sklepa omenjeni ruski list, da je ministerski predsednik že spoznal vedno rastoči moralni vpliv severnega sosedja.

»Politik« piše: »Potrebno in jedino k cilju dovajajoče je, da vlada Njeg. vel. trdno in neustrašeno ravna po obstoječih zakonih in najstrožje, pravično, brezobzirno, stremec le za blagostanjem vseh narodov, da meri z jednako mero in prisili tudi svoje uradnike k temu. Naredbe niso potrebne in niso bile potrebne, razen samo jedne in sicer te, da mora vsak Avstrijec v vsaki deželi biti deželen jednakega varstva v dosegu razvoja svojih posebnosti, v sled česar mora pred sodiščem veljati absolutna jednakopravnost za vsako narodnost. — Protislavanski princip mora nehati. Velike zlorabe in protiavstrijske demonstracije Nemcov in Italijanov se ne smejo več trpeti in se morajo strogo kaznovati. Učenje raznih deželnih jezikov se mora olajšati in povspomniti. Znanje na sprotnikovega jezika dovaja do sprave. Nemški jezik si sme pričakovati časti le pri pomirjenih narodih, in se nadelati, da bo v slučajih potrebe vsprejet kakor posredovalni jezik.

Ako se ti principi ne vsprejmejo, Avstrija razpade. Iz tega sledi torej, da se, ker je obstanek Avstrije evropska potreba, vsi patriotje združijo v namen izvedenja tega programa.

V zaključek nam je zabeležiti še dogodek, ki priča, da se Čehi resno pripravljajo na vse eventualnosti. Zastopnik mladočehske stranke, narodnih socijalcev in čeških agrarcev so sklenili dogovor, da v slučaju razpuščenja državnega zborna in novih volitev te skupine ne bodo nasprotovale ena drugi, marveč, da postavijo skupno listo kandidatov, razmerno sedanji razdelitvi ter da se bodo podpirale med seboj. Češki klub je eno glasno odobril ta dogovor.

**Uredba jezikovnih razmer in naše pokrajine.** Dr. Koerber je bil rekel te dni v svoji izjavi (ki je toliko ogorila na češki strani) mej drugim tudi to, da naredbe od slučaja do slučaja so iz papirja, zakoni pa so že leženi. Hotel je reči s tem: kar naredba daje, naredba zoper lahko jemlje; zakon pa ostaja. Kar daje naredba, daje naklonjenost vlade, ali pa — hipna zadrega, v kateri se nahaja vlada. Ia še ima naslednja vlada drugače zadrege, pa daje — drugim in jemlje onim prvim.

Tej sentenci dra. Koerberja ni možno oporekat. Le žal, da je — ko je izrekel to — misil le na Češko in Moravsko — kakor da ni drugih krajev v državi, kjer tudi obstoji potreba za stalno urejanje jezikovnih razmer.

To očita dru. Koerberju tudi v novejšem mnogo imenovan in citiran list »Die Zeit« ter ga opozarja posebno na Galicijo, Istru in Dalmacijo. Tudi v Galiciji sliši se

danje razmerje (vladarstvo poljskega in zapostavljanje maloruskega jezika) le na naredbah in ne na zakoniti podlagi, a v Istri in Dalmaciji se opira gospodstvo italijansčine celo le na — staro navado! Kar ima hrvatski jezik območja, so mu ga pripoznale le naredbe. Tu

ga ni nobenega zakona, ki bi govoril naronom, kaj je prav v temeljnih vprašanjih njihove narodne ekistence. Nekoliko listov papirja, izdanih od prejšnjih vlad, katera liste pa poneje vlade labko umaknejo, so edine podlage javnega prava v teh pokrajih. »Die Zeit« pa meni, da to, kar je prav v »sudnih deželah«, mora biti prav tudi za druge pokrajine. Dr. Koerber da ne bi smel pozabitih teh vlažnih pokrajin, kjer so jezikovne razmere v stanju, ne zadovoljive in za velik del prebivalstva. Če pa je pozabil, ga gotovo kmalo spomnijo oni, ki so interesirani. Svoja interesantna izvajanja — po katerih morejo tudi naši Italijani presoditi, kako slabo funkcionirajo njihovi argumenti na izključno ital. »lingua del fico«, in o katerih izvajanjih pridodajemo mi, da veljajo tudi za Trst in Goriško — zaključuje »Die Zeit« tako-le: Dra. Koerberja beseda (da so naredbe iz papirja) ostane, in bo izpolnjena še le tistega dne, ko gospod dr. Koerber, kakor nov prorok »z gore Sinaj«, poda narodom Avstrije železne table jezikovnih zakonov in s tem slednjič tudi vrčen zaželenjo »jamstvo miru« tej državi.

**Deželnozborske volitve na Moravskem.** Včeraj se je bila glavna bitka. Volite so mestne skupine, kjer je bilo pričakovati sprememb. Zgubo morajo beležiti zopet nemški liberalci, ki so izgubili 2 mandata. Enega so morali odstopiti Čehom, enega pa nemškim radikalcem. V skupini mest imajo sedaj Nemci še 18, Čehi pa 13 mandatov. Vsega skupaj (prištevši mandate kmečkih občin) imajo sedaj Čehi 36 poslancev (18 Mladočehov, 11 Staročehov in 7 klerikalcev). Nemške stranke pa 32. Sedaj pa treba računati še mandate iz veleposvetstva. To se deli na tri skupine: na ustavoverno s 17, na češko konzervativno s 7 in na sredojoslovenska stranko s 6 mandatami.

Prvih 17 glasujejo z Nemci, drugih 7 s Čehi, zadnjih 6 omahujejo sem in tja. Združene nemške skupine bodo torej šele 49 poslancev, češke pa 43 (ne všeči škofov v Olomouc in Brnu, ki pa navadno glasujeta s Čehi.) Odločala bo torej srednja stranka veleposvetstva s svojimi 6 možmi.

**Spor med škofi in vlado v Franciji.** Včerajšnji ministerski svet francoski se je bavil s peticijo 72 francoskih škofov in nadškofov, ki je naperjena proti vladini politiki ob vprašanju kongregacij. Ministerski svet je sklenil, da podpisane izroči državnemu svetu, kateri jih ima disciplina na naročno kaznovati.

Ministerski svet je izjevil, da glasom obstoječih zakonov škofi nimajo pravice skupno postopati in da se škofi, katerih delovanje da se mora omejiti na cerkvene stvari, ne morejo sestajati in sklepati brez dovoljenja vlade.

Ti zakoni da obstoje še iz časa konzulata in so se ohranili tudi, ko se je pod dinastijo Napoleona obnovila monarhija.

Proti kardinalu Perraudu bodo postopali posebe, ker je na neki slavnosti v Orleansu izjavil v svojem govoru, da je Combesovo ministarstvo: vlada degeneriranec.

**Kulturni boj v Franciji.** V predvračajih seji francoske poslanske zbornice stavlja je socialistični poslanec Roche najni predlog za ločenje cerkve od države, odpoved konkordat, odpravo proračuna za bogoslužje in odpravo poslanštva pri Vatikanu. Posl. Combes je izjavil, da prepriča zbornico popolno svobodo sklepanja glede vsebine tega predloga, nasprotuje pa nujnosti, ki se zahaja le v ta namen, da bi vlada prišla v zadrgo. Ko sta proti nujnosti govorila še Brisson in Reille, je zbornica z 285 glasovi proti 179 odklonila nujnost Roche-ovega predloga.

Zbornica je na to odobrila predlog posl. Reveillanta, naj se izvoli odsek 30 členov, ki ima pretresati vse predlage, tičoče se ločenja cerkve od države, odpovedi konkordata itd.

## Tržaške vesti.

**Mestni svet tržaški.** Mestni svet bo imel jutri ob 7. uri zvečer svojo XIV. sejo se sledenim dnevnim redom: 1. Naznanila;

2. Predlog delegacije glede nakupa posestva tab. št. 94 v Kjadru; 3. Predložitev obračuna utesnove za invalide; 4. Predlog delegacije o prošnji prebivalcev I. okoliškega okraja glede poljskih čuvajev; 5. Izvolitev odseka, ki ima določiti nagrado za eno brošuro, tičoče se zgodovine ali statistike našega mesta; 6. Predlog delegacije k prošnji društva »regat« za podporo; 7. Predlog delegacije glede znižanja cene plina, ki se porablja v ljudskem prenočišču.

**Nov slovenski odvetnik v Trstu.** Odvetnik g. dr. Stanič se je preselil v Trst. To je torej sedmi slovenski odvetnik v Trstu. Sedaj pač ne bo imel nikje izgovora, da mora k italijanskemu odvetnikom (ki so najzagriznejši naši sovragi) češ, da nima na izbiro slovenskih.

**Veteran dela.** Delovodja delavnice dreves za parnice v arsenalu avstrijskega Lloyda, Ivan Chitter, je predvračajnjim dovršil 50. let, odkar je na delu v tem arsenalu, kamor je bil prišel kakor 17-leten mladenič. Jubilarju je čestital, mej drugimi, tudi Lloydov predsednik Becher in mu je ob tej priliki podaril 500 kron v zlatu. — Slavljenec podrejeni delaveci pa so mu podarili zlato uro.

**Za uvedenje slovenske porote v Trstu.** Občini Marezige in Mayrhofen stiuložili — kakor se nam naznanja — na e. kr. ministerstvo za pravosodje prošnjo — da se na deželnem sodišču v Trstu sestavi slovenska porota.

**Zopet nemško-laška naznanila!** V včerajšnjem uradnem listu razpisuje tukajšnji finančni inšpektorat konkurno oddajo neke mestne tobakarne. Kakor vedno, se tudi v tem slučaju zapostavlja naš jezik, ki je vendar (to moramo ponavljati vedno in vedno) tu deželni jezik. To zapostavljanje bi moralno že enkrat ponehati!

Čemu postavljajo tukajšnje e. kr. oblastva nemški jezik na prvo mesto, ko ta jezik ni niti državni niti deželni jezik v Trstu? Ako ti uradi negujejo nemščino (kakor nekako svetinja), naj delajo to v božjem imenu v gotovih poslih notranjega uradovanja, ali na zunaj naj se že enkrat poslužujejo deželnih in ne tujih jezikov!

**Kako bedasto!** Tukajšnje glasilo laškega parlamenta, takozvan »Indipendent«, že ne ve več, kje bi pobiral razne bedastočne v hrano svojim maloštevilnim rudečkarjem — čitateljem!

Pod nasovom: »Bandiera rossa fucilata« pripoveduje, kako so russi nezadovoljnici v Krasnojarsku v nekem, ljudem nepristopnem gorovju zasadili v skalo rudečo zastavo z napisom: »Doli z absolutizmom!« V skalo pa da so vsekali besede: »Živela sloboda!«

Zabtevi redarstvenega urada, naj gredo in odstranijo ta izvajanja, da si kmetje niso upali ustreči in niso hoteli na te težko pristopne pečine, radi česar da je morala priti cela stotnja vojakov, ki pa tudi niso mogli do rudeče zastave. Odstranili da so zastavo s krogljami, kateri so izstrelili vanjo. Žal pa — meni »Indipendent«, da niso mogli odstraniti tudi nadpisa, vsekanega v skalo!

Ni-li to bedastočne prve vrste? Ne kaže li to na poneumnevanje dotičnih piscev in čitateljev »Indipendent«, ki verujejo take osnarije?

**Da vidimo!** Iz Nabrežine nam poročajo: Tukajšnji socialistični demokratje razglasajo že kakih 14 dñj, da njihova stranka sklene velik protest shod slovenskim šolam v Trstu v prilog. In ako to ne izda, da uprize generalni štrajk radi tega vprašanja. Vse da se bo vršilo v sporazumljenu z laškimi socialisti. Oni povdarijajo tudi, da se jim zdi preneumno prositi za šole; oni da hočejo marveč odločno nastopiti...

Dobro! Hyalevredno! — Socialistična stranka more biti uverjena, da bomo ne le gledali brez ni najmanje zavisti na njene vsepe na tem polju, marveč se bomo istih iz sreca veselili! Povdarijati moramo zoper in zoper, da ob tem vprašanju manje nego kejaj mislimo na korist stranke. Kdor nam pomaga na doseganjem cilja, ta nam je dobro došel in radi mu bomo priznavali del zasluge, ki mu pripade, ne oziraje se na morebitne druge spore in prepire.

Saj bi bil res čas, da bi laški sodruzi postali enkrat res mednarodni tem v zmislu, da bodo brez pogojno priznavali, lejško pravico vsem, v zmislu borbe proti narodnemu šovinizmu tudi na italijanski strani. Ali borbe, dejavnosti treba, ker s sramom platiščem, akademičnim, teoretičnim izpovede-

vanjem mednarodnega načela ni nič pomagano. Le če dejanski nasprostijo proti onim, ki tlačijo, proti onim, ki nočejo pripoznati jednosti v narodnem pogledu, podajo dokaz, da s o r e s m e d n a r o d n i ! S tem store najizdatniš delo za princip — internacionizma. To naj povedo slovenski sodruzi svojim laškim sodrom! Če se to zgodi, pa bodo videli v hipu, da so dispozicije na narodni strani vse druge, drugačne, nego jih slikajo oni, budi pa že, da jih res sami vidijo take, budi, da jih le — slikajo!

Seveda nas silijo dosedanje skušnje, da ostajamo veliki skeptiki tudi oriom na to, kar pristaši socijalistične stranke obljuhujajo v Nabrežini glede slovenskega šolskega vprašanja v Trstu. Le malokdo je, ki bi hotel verjeti, da bi laški socialisti privili v skrajno sredstvo za slovensko šolo. Pa, kakor rečeno, mi bi bili hvaležni taki resnično-mednarodni stranki. Ali vere imamo malo, ker do sedaj smo videli še v vsakem slučaju, da so italijanske stranke — pa naj se zovejo tako ali tako — vse enake nesproti nam Slovencem.

Če bo v bodoči drugače — tem bolje!

**Sodba o sliki g. Mirta.** Ta gospod je razstavljal na umetniški razstavi v Ljubljani — kakor smo že sporočili — eno sliko, portret svojega očeta. »Soča« izreka tole sodbo o tej sliki:

Gospod Mirt je trgovec v Trstu doma je iz Kobarida. Dovršil je nekaj razredov goriske realke, kjer se je seveda učil risanja.

— Zdaj se za veselje bavi s slikarstvom. — Na tej razstavi je edino slika njegovega očeta. Umetnik je cítajo, da so barve jako neumetniški nametane, toda, kdo je poznal originalnega Mirta, poreče: čudovita enakost, divna izrazovitost v vseh potezah.

**Po petnajstih letih.** (Slična in življena.) Sreča mi ni bila mila. Že v svojem osmém letu sem moral od rojstne hiše — s trebuhom za kruhom. Pola veselja do učenja, sem si mogel na poju izomike nabratiti le toliko, kolikor nudijo širje razredi ljudske šole in pa dva ponavljala tečaja. Ko sem bil gotov z našo domačo »univerzo«, sem prosil očeta, naj me pošlje v Gorico na »latinske« šole. Ta želja pa se mi ni izpolnila z ozirom na domačo uboštvo in na preveliko število bratov in sester.

Moral sem torej — v Trst.

Nekoliko let pozneje se je selila tudi moja rodna družina in sicer daleč tja v »divje kraje« — tako so vsaj rekali v onih časih. Se le po preteklu 15 let se mi je izpolnila želja — ki sem jo vedno gojil v svojem sreču — da sem mogel obiskati svoje drage.

Nekega dne sem — po precej dolgi vožnji — zagledal hišo, v kateri bivajo moji dragi in z njimi mej tem prirastli jim svoji, katerih do tedaj še nisem poznal. Srce mi je močno udarjalo, ko sem se bližal vrhu holme in ko sem v bližini hiše opazil neko prestrašeno mlado žensko bitje, ki je, ugledavši mene, zbežalo v »hišo«. Žlost mi je legla na sreč in moral sem počiniti v grozni misli, da je ono žensko bitje morda moja sestra, ki beži — pred lastnim bratom!

Po nekajih trenotnih počitkih sem se osokil in krenil našavnost na hišno vrata. Bilo je okolo poludne. V hiši sem ugledal celo vrsto — nepoznanih obrazov! Skoro sem bil gotov, da tu bivajo moji roditelji, bratje in sestre, ali v hipu me je zoper mučila misel, da li me niso varali oni, ki so mi kazali to hišo? »Dober dan!« sem pozdravil, stopevši na prag! In »Bog dobar dan!« mi je odgovorila celo vrsta hišnih prebivalcev. Ženske so sramljivo povesile oči pred — tujecem! Elen pa je bil, ki me je srpo gledal in me po tolikih letih — spoznal, da si sem bil iz otroka postal popolen mož. Ta je bil moj — oče. Zlca mu je padla iz rok in solze radosti so poile njega, mater, sestre, brate in — mene!

Po 15 letih sem zoper videl svoje drage, bivajoče v daljnem, a ne tujem, ampak slovenskem svetu — v divni Bosni!

ule in bi na dotedenem mestu tako v kratkem vrzastel iz tist nov, moderen del mesta.

**Beg iz Ječe.** Včeraj zjutraj je neki pometič v ulici Monsche zapazil na vrhuncu 10 m. visokega zidu, ki obdaja dvorišče ječe pri Jezuitih, nekega kaznjence. Kaznjenc je pričvrstil na zid vrv, napravljeno iz rjuh ter se po njej spustil na ulico. Na upite pometičevo sta pritekla dva relarja, ki sta kmalu ulovila pobeglega jetnika, bivšega redarja Ribarda Kukuseha, kateri je bil pred par tedni radi težkega telesnega poškodovanja obsojen na 8 mesečno ječe.

Kukuseh je v stropu sobe za bolnike, kjer se je nahajal nekoliko dni, napravil luknjo in skozi njo pobegnil. Odvedli so ga zopet v ječe.

**Dražbe premičeniu.** V četrtek, dan 23. okt. ob 10. uri predpoludne se bodo vsi naredbe tuk. c. kr. okrajnega sodišča za ci vilne stvari vršile sledče dražbe premičeniu: Androna Galleria 3, hišna oprava; ulica Artisti 5, hišna oprava; ulica Stadion 11, štrk; ulica della Guardia štev. 2, gostilniška oprema; ulica Chiozza 37, 3 klopi.

**Vremenski vestnik.** Včeraj: topomer ob 7. uri zjutraj 16.0 ob 2. uri popoluhan 22.0 C. — Tlakomer ob 7. uri zjutraj 763. — Danes pims ob 9.54 predp. in ob 8.02 pop.; oseka ob 3.59 predpoludne in ob 4.5 popoluhan.

## Društvene vesti.

**Dramatično društvo** v Trstu uprizori, po splošnem tradicionalnem običaju, na dan vseh Svetnikov (1. novembra) žaloigro »Mlinar in njegova hčka«. Predstava bo v dverani »Narodnega doma« v Barkovljah ter je društvo polovno čistega dobička namenilo za družbo sv. Cr. in Metodija. Sieer se je ta igra tekom let že večkrat vprizorila v Trstu in po okolici, toda z ozirom na to, da ta dana povsodi običujejo vprizarjati to igro, z ozirom na to, da jo »dramatično društvo« kakor tako prvič uprizori ter da bo na podlagi pridobljenih skušenj s prejšnjih predstav (kolikor je mogoče diletantu) skušalo popolniti in dvigniti predstavo nad navadeni nivo, in slednjč z ozirom na to, da je potovica čistega dobička namenjena prekoristni družbi sv. Cirila in Metodija: upa »Dramatično društvo«, da slavno občinstvo že iz navedenih razlogov počasti to predstavo ter s tem ob enem podpre moralno in materialno mlado društvo, ki je take podpore vrlo potrebo.

## Vesti iz ostale Primorske.

**Občinske volitve v Korminu pred državnim sodiščem.** Dne 20. in 21. septembrom m. l. so se vršile v Korminu občinske volitve, na katerih je — če se ne motimo — z malo večino zmagaala italijansko-narodna stranka. Proti tem volitvam je nekaj pristašev podlegle stranke užili pritožbo na namestištvo v Trstu. Ugodivši pritožbi je ta oblast razveljavila vse volitve in je svoj odlok utemeljila s tem, da je bil čas volitve preveč na kratko določen in da volilni lokal ni bil zadostno očprt. Po razglasilu župana so morali volilci tretjega razreda priti dne 20. septembra v volilni lokal od 9. do 12. ure predpoludne in od 2. do 5. ure popoluhan. Volitev se je vršila ustneno. Do 5. ure pa nista bila prečitana niti polovica volilne liste. Kdor je bil ob tem času v lokalnu, je smel voliti; pozneje niso pustili nikogar več v lokal. Namestištvo v Trstu je bilo uverjeno, da se je na ta način mnogim volilcem vzkratila volilna pravica. Izvoljeni občinski zastopniki pa so bili (seveda) drugačen menenja. Uverjeni so bili, da so se volitve zakonito izvršile in da je torej odlok namestištva, s katerim so se volitve uničile, nezakonit. Pritožli so se torej na državno sodišče radi kršenja politične pravice o občinskih volitvah. Radi te pritožbe se je dne 18. t. m. vršila razprava na državnem sodišču na Dunaju. Pritožbo je zastopal dr. Milianich, ministerstvo za notranje stvari pa okrajni glavar Schönberger. Vladni zastopnik je povdarjal, da volitve se morajo vršiti tako, da volilci tudires prihaja do vršenja svoje volilne pravice.

Razsodba državnega sodišča, razglašena predvčerajšnjim, odklanja pritožbo in potrja razsodbo namestištva v Trstu z utemeljevanjem, da volilni čin je smeši zaključiti še le tedaj, ko je bila volilna lista popolnoma prečitana.

Naj spregovorimo par besed, ker nam sijo v spomin dogodki o raznih volitvah po

Istri. Koliko volitev po Istri bi bila moralna že politična oblast razveljaviti, ako bi se dosledno dajala voditi od načela, katerega se je držala v Korminu in kateremu je pritrdovalo tudi državno sodišče! Slučaji, da se volilcem z fizičnim in moralnim nasiljem zapira pot do volišča, niso nič nenavadnega v Istri. Spomnjajmo se le na glasovito volitev v Labinu za V. kurijo. Stotine volilcev niso mogli nit v mesto in odhajali so pozno v noč, ne da bi bili oddali svoj glas..... — In če se ne motimo, so jim zastavljal pot do volišča tudi — bajonetni orožnikov. Poslane, dobivši večino takim načinom, pa sedi mirno na Dunaju in — gospodje ministri ga vsprejemajo in se pugajo žejim ter po tem režejo krah pravice nišemu narodu v Istri.

Kormin ni tako grozno daleč od Istre. Če se ne motimo, je celo pod isto vrhovno deželno politično upravo. Da bi pa važna načela do bivala in zgubljala veljavno na gotove distanci in od leta do leta — o tem tudi nismo že nič čuli.

Ali pa je res še le z volitvijo v Korminu prišlo na slavnici vladni pravo spoznanje, ki se bo odlej dosledno izvajalo tudi — v Istri? Načelo namreč, da ni zadosti, da je bila volitev razpisana, ampak da mora biti vsakemu volilcu omogočeno tudi faktično vršejanje volilne pravice!

Seveda bo moralo potem c. kr. namestništvo dajati načelne drugačne navadila svojim podrejenim organom po Istri! Leti bodo morali malec drugač gvoriti z izvestnimi občinskimi uradi in volilnimi komisijami!

**Strajk strojarskih delavcev v Mirnu** traja dalje. Kakor posnemljemo iz »Gorice«, so imeli delavci v nedeljo zopet zaupno posvetovanje. Politična oblast je odredila, da gostilne v Mirnu morajo biti zaprte že ob 6. uri zvečer. Laški listi pa poročajo, da so oni italijanski delavci, katere so poklicali nekateri podjetniki, da bi žejimi nadomestili strajkovce, morali — zapustiti Miren.

**Poskus bega ali samomora?** — Znani 30 letni egen Gaspar Held, ki je bil pred novomeškimi portoniki rači umora svoje tašče obsojen na smrt in potem pomilovan na desmrtno ječo, nahaja se sedaj v gradisčanski ječi in sicer, ker je jetičen, v bolnišnici te ječe. — Predvčerajšnjim ob 8. uri zjutraj se je sprehajal po dvorišču ječe in je moment, ko ni bil opazovan, prabil v to, da je splezal na zid ter iz 20 m. vše skočil na drugo stran na tla, ravno na kup gnoja, vsled česar je postal nepoškodovan. Vendar so ga takoj zopet ujeli in zaprl. — Sodi se, da je hotel Held pobegnil, ni pa izključeno, da se je skušal usmrtiti.

## Vesti iz Kranjske.

**V Ameriko** se je odpeljalo predmuno noč z južnega kolodvora v Ljubljabni 60 oseb. Policia je prijela nekoga fant, ki se je hotel odtegniti vojaški dolžnosti. Da bi lažje prišel v Ameriko, si je fant preskrbel potni list na tuje ime, pa mu ni nič pomagalo.

**Srečni loveci.** V Kamniški Bistrici so minuli teden ustresili 34 divjih koz. Najemnik lovev knez Hugo Windisch-Graetz iz Konjic jih je sam podrl 10, stari knez plavniški 5, g. dež. predsednik 5, princ Ernst in Karol W. 8, gospodarski svetnik Smetana 6. Obstreljenih je bilo mimo tega 5 živali. Loveci so bili z veselji lahko zadovoljni.

## Vesti iz Štajerske.

**Na nemškem ženskem učiteljišču v Mariboru** se je vpisalo okrog 50 učenjak; profesorji s nastavljeni večidel iz ondotne gimnazije in realke.

**Sodne razmere.** Adjunkt dr. Torgler v Ptiju pojde v kratkem k sodišču v Maribor. Ni še sicer imenovan, toda služba v Mariboru mu je zagotovljena po Gleispachu. Sicer nima nikakšnih posebnih zmožnosti, avkljub temu je preskočil mnogo starejših, zmožnejših adjunktor, ker se mu to šteje v velikansko zaslugo, da je bud Nemec. To je danes pri nas najboljša pohvala; čim manj kdo pozna slovenski jezik, tem prej pride naprej! Kako dolgo bodo naši poslanec trpel?

Po »Domovini.«

**Akad. teh. društvo »Triglav«** v Gradeu bo imelo svoj 1. redni občeni zbor v tem tečaju v soboto, dne 25. oktobra ob 7. in pol uri zvečer v društvenih prostorih s ledenečim vsporedom: 1. Citanje zapisnika Bar-

zadojega zborovanja. 2. Citanje zapisnika br. dr. »Slovenija«. 3. Citanje zapisnika br. dr. »Ilirija«. 4. Odborovo poročilo. 5. Poročilo odsaka za popravo poslovnika. 7. Slučajnosti.

## Gospodarstvo.

Za naše trgovce.  
(Zvršetek.)

Če bi pa Bogatec hotel črtati naročilo, tedaj se naročilni listek s pismom in informacijo vred spravi v arhiv po abecedu za morebitno drugokratno rabo.

Ako pa gre vse v redu, potem pa Bogatec, ko je prišel 15. oktober, sprazni predalec 15, najde med drugimi papirji tudi Plesov naročilni listek \*\*\*, po katerem se naročba izviri. Potem se na naročilnem listku izračuni \*\*\*, prepriče se račun ter odpošlje stranki. Odtisek računa, na katerega se bliži plačilni rok 14/XI, pride v arhiv po abecedu.

Skupno z računom napravlja se za vkojizedenje istega beležko in sicer:

### PLES I. — TRST.

#### Dati

K: 240 — računa 14/X.

za 14/XI z 2% odbitka

vknjiženo

D.

211

To beležko se spravi v predalec XI, t. j. november.

Ko pa je prešel 15. oktober in je predalec 15 prazen, vtakne se beležko in sploh vse, kar je za 15. november, v predalec 15.

Dne 13/XI sprazni Bogatec predstlec 15 ter najde med drugim tudi vknjižen beležko Plesovo, katera ga opozarja, da je tisti dan prepadel plačilni rok Plesovega računa. Bogatec tirja na to. Če bi pa Bogatec Ples dovolil na pr. 8 dni odloga, tedaj se beleži na doteden pismo 23/XI, katero pismo pride v arhiv po abecedu. Beležka pa se prenese za 8 predalev naprej, t. j. v predalec 23. Ako bi pa hotel Ples plačal pred rokom, tedaj se najde po abecednem arhivu vknjižen beležko v predalec 15. Ta beležka se potem \*) (naj pa Ples plača kadar hoče) prečrta, a zadej se beleži, kako je bil račun plačen, na pr.:

### PLES I. — TRST.

#### Imeti

K 198 — gotovine po poštni na-

krznici 25/X.

K 480 odbitek 2% od 240 K

— 240 " še 1% za predplačilo

K 205:20 vknjiženo D

— 24:80 ostaneck od 250

K 240 — tirjal 26/X.

V tem slučaju tirja Bogatec ostaneck v pismu, ter da Plesu na pr. 4 dni odloga. Pismo stavi potem v predalec 29, a na odrezek poštnie nakaznice beleži dan 29/XI, ker se nanaša na pismo v predalecu 29. itd.

To je tako navaden slučaj, tola ta arhiv je priročen tudi za najbolj zmedene in daje se uporabit ne samo v večih trgovskih pisanah, ampak tudi v vsakem drugem uradu.

I. P.

## Razne vesti.

**Najlepši poklic.** Kateri da je najlepši poklic, tega nismo znali, dokler nam ni te dni odkril nemški cesar, ki je v svojem nedavnom govoru reklo, da najlepši poklic je biti vojak svojega cesarja.

**Črnogrska vojska.** Črnogora ima, dobitivš eno baterijo gorskih topov, 40 topov Kruppovega sistema in 62 drugih sistemov. V času vojne more Črnogora postaviti vojsko 50.000 ljudi, razdeljeno na 8 teles. Kaj kor znano so v slučaju vojne vsi Črnogorci od 16. do 60. leta obvezani stopiti pod orlo. Na prvi poziv prihajajo ljudje od 20. do 45. leta; na drugi od 16. do 29. leta, na tretji od 45. do 60. leta.

Vsa pehota je oborožena na modernen način. V cetinskem arsenalu se je leta 1897 nashajalo 30.000 pušk zistemov Berdank ter 40.000 pušk drugih zistemov in poleg tega 20.000 revolverjev. Leta 1898 je daroval ruski car drugih 30.000 pušk zistema Bar-

daak in 3 milijone patron. Leta 1877. za časa turške vojne je Črna gora razpolagala s 30.000 pušk starega zistema, a ni mela niti enega modernega topa.

**Cesar Viljem** je zopet govoril. Samovstveno, seveda, kakor vedno. To pot mu je dalo priliko razkritje spomenika velikemu kurfürsttu v Fehrbellinu. Cesar Viljem je izvolil izreči: Nekdaj so evropski narodi na nemških tleh izvojevali svoje bitke. To se je spremenilo, ker se je dživa tako razširila, da je nemška vojska nesla svoje zastave celo v ptuje dežele. Vendar je danes ravno Nemčija zatočišče miru. Dokler le kakov markovec nosi puško ali suhe sulice, dokler se še kakov Hohenzoller se spominja svojega portepesa, dotlej se ni batil hudega...

Bog nam ohrani torej lepo zbrane kosti slhernega markovega in čuvaj spomin Hohenzollerncev na svetj — porte-epes! Mej tem pa si svet lahko misli, kar — hoče!

## Brzojavna poročila.

### Sankeijoniran zakon.

DUNAJ 22. (B.) »Wieser Zeitung« javlja, da je Njeg. Vel. sankeijoniral načrt zakona, vsprejet od deželnega zbora gorškega, s katerim se uvršča v kategorijo konkurenčnih cestista cestna řta, ki se pri Dobravi odstranja od konkurenčne ceste Š. Peter Dornberg in vodi do državne ceste pri Ozeljanu, in ki se oddelja od Sv. Lucije do ſole v Šenpusu.

### Nesreča na železništvu.

PETROGRAD 22. (B.) Včeraj je skočil s tira brzovlak, ki vozi iz Virbalev v Petrograd. Lokomotiva se je preobrnila, voz za prtljago je zdroljen. Vozovi za osebe so skočili s tira. Jeden uslužbenec je postal mrtev, trije uradniki in jeden potnik so točko ranjeni. Uzrok nesreči je v tem, da je nekdo zlobno odstranil vijake na ſinah in zagovode, ki spajajo pragove.

### Anarhistični atentat?

PARIZ 22. (B.) Agence Havas sporoča z rezervo vest iz »Figaro«, ki pravi, da so včeraj zjutraj nekega anarhističnega, ki je bil oborožen z bodalom in revolverjem, prijeli v hipu, ko je skušal preplezati ograjo elizeskoga vrta.

PARIZ 22. (B.) O že sporočeni vesti v »Figaro« se naznana je še nastopne podrobnosti: Pri arietiranju so našli nabasan revolver in neki anarhistični list. Ime zaprtega se drži tajno, vendar se ga označa, kakor kako nevarno osebo. Sodi se, da je hotel v grmovju prežati na predsednika republike, da bi ga umoril.

### Strajk v Ameriki.

**Razpis.**

Provizorično se odda služba hišnega duhovnika v deželni prisilni delavnici v Ljubljani z letno plačjo 1600 K poleg prostega stanovanja, kurjave in svečave proti obojestranski polletovi odlovedi.

Prostil za to mesto naj vloži svoje prošnje do **10 novembra t. 1** pri deželnem odboru kranjskem.

Razen stanovske sposobnosti je dokazati tudi znanje slovenskega, nemškega in italijanskega jezika ter je gledě zdravstvenega stanja predložiti zdravniško spričevalo.

*Od deželnega odbora kranjskega.*

V LJUBLJANI, dan 16. oktobra 1902.

**Gustav Bonazza**

v Trstu, Piazza Barriera vecchia,  
(vegal Androna del' Omo).

Velika zaloga pohištva, ogledal, okvirjev in tapecarij.

**Popolno opremljene sobe.**

Konkurenčne cene.

Naročbe se dostavijo razven embalaže franko na kolodvor ali brod v Trstu.

**Išče se**

vajenec v krojaštvu. Pobliže se izve v tiskarni »Edinost« ulica Carintia št. 12.

TOVARNA POHISTVA  
**IGNACIJ KRON**

Dvorni založnik. — Ustanovlj. 1848.



ulica Cassa di Risparmio  
Tovarna na Dunaju.

Novi ceniki, izviri naroč. začeti za sobe na zahtevanje brezplačno.



rsbi „Feeolin“. Vprašajte Vašega zdravnika, ako ni „Feeolin“ najboljši kozmetik za kožo, lasi in zobe. Najgrsi obraz in najostojnejše ruke zadobije takoj aristokratično finot in obliko z rabe „Feeolina“. „Feeolin“ je angleško milo sestavljeno iz 42 žlahtnih in svežih zelišč. Jamčimo, da se s porabo „Feeolina“ popolnoma odpravijo gube na obrazu, kožni črvi, ogorenja, rudečice na nosu itd. „Feeolin“ je najboljše sredstvo za čiščenje in vzdrževanje in oljepljanje lasi, zabranjenje iste proti odpadanju, plešami in boleznim v glavi. „Feeolin“ je tudi najnaravnije in najboljše sredstvo za čiščenje in oljepljanje in nazajvanje lasi. zabranjenje iste proti odpadanju, plešami in boleznim v glavi. „Feeolin“ je tudi najnaravnije in najboljše sredstvo za začiščenje zobi. Kdo redno rabí „Feeolin“ mesto mila, ostane mlad in lep. Vrne se takoj denar, ako bi „Feeolin“ ne imel popolnega vseha. Cena komada 1 K 3 komadi 2.50 K, 6 komadov 4 K 12 komadov 7 K. Poština za 1 komad 20 st. od 3 nadalje 60 st. Pozetje 60 st. več. Glavna zaloga M. Feith, Dunaj.

VII. Mariahilferstrasse 38. I. nadst.

Zaloga v Trstu: L. Nagelschmid, zaloga in prodaja na drobno pri Ett. Zernitz ul. Stadion 2, Jos. Zigon ul. Caserma S. Agenzia Zullin, Corso 21, Ivan Angel, ulica Canale 5, Ivan Cili, Anton Schuster, Acque 5.

„Andemo de Franz“  
krčma  
v ulici Geppa št. 14.

Joči vina prve vrste:

Bela vipačka liter po 40 kr  
Črna istriska " 36 "  
Kuhinja domaća, vedno preskrbljena z gor-  
kimi in mrzlimi jedili po zmernih cenah.  
Družinam se pošilja na dom od 10 litrov  
naprej: Ipavsko belo liter po 32 kr.  
črno istrisko liter po 28 kr.

Priporoča se tudi krčmarjem, katerim dajem  
vinood 50 litrov naprej po dogovorjeni ceni.

Josip Furlan, lastnik.

**Svilene plinove MREŽICE!!  
„ROYAL“**

dajajo najbolj bleščeo luč in so neverjetne solidnosti  
po 35 in po 50 nvč.

Cilindri, tulipani, klobuki za svetilke itd.

**Naročbe.**

PODJETJE ZA NEPREGORLJIVE LUČI

**P. ROZZO, ul. S. Antonio 5.**

**Obuvala!**

Pri Pepetu Kraševcu  
zraven cerkve sv. Petra (Piazza Rosario pod ljud. šolo). Bogata zaloga raznovrstnih obuval za gospode, gospe in otroke.

Poštne naročbe se izvrše takoj. Pošiljatve so poštne proste.

Prevzemata vsako delo na debelo in drobno ter se izvršuje z največjo točnostjo in natančnostjo po konkretenih cenah.

Za mnogobrojne naročbe se toplo priporoča

**Josip Stantič** čevlj. mojster.

Zalagatelj uradnikov in uslužencev konsum-  
nega skladisca c. kr. glavnega carinskega urada in-  
c. kr. generalnega skladisca; nadalje stražnikov c. kr.  
javne straže v Trstu in Miljah ter orožništva c. kr.  
div. avstr. Lloyda.

**Mihail Zeppar**

v Trstu, ulica San Giovanni  
štev. 12  
ima zalogo pečij od majolike v velikem iz-  
boru, sama novost, bodisi glede risarij ali  
barv. Snov sestava od same stanovitne zem-  
lje. Izkušena zaloga za Trst, Primorje in  
Dalmacijo s avnoznanje in odkrivane tovarne  
za peči Bratov Schütz v Blanskom (Morava).  
ustanovljena 1848. Pri teh pečih se prihrani  
50% na kurjavi. Lastna tovarna štedilnih  
peči iz železa ali udečanih z majoliko. Izv-  
ršev po meri in nizkih cenah.

**Na znanje.**

Slavnemu slovenskemu občinstvu si do-  
voljujem najujudnejše naznani, da sem se  
preskrbel s spretnim pomičnikom hrvatske  
narodnosti.

Priporoča se toplo

**Zigoy Anton**, brivec  
ul. Stadion št. 1.

**Službo organista**

je oddati s 1. novembrom

v Barkovljah.

Daljnja pojasnila daje župni  
urad v Barkovljah.

**Spoštovane slovenske gospodinje**  
Zahlevajte pri svojih trgovcih  
novo  
**Ciril-Metodijevo** cikorijo.

**Skladišče slavnoznanih platenin**

**in namiznih prtov**

iz Fiandre

iz tovarn v Countrai (Belgia)

se nahaja v

novi prodajalnici platenin in bombaževin

**Peter Klansich**

Piazza Nuova (Gadol.) 1, zraven knjigarge Chiopris.

Izklučno zastopavšči skladisem za Trst, Goriško, Reko, Istro in Dalmacijo.

Velik dohod nobovic vseh vrst za gospe, gospode in deco.

Najugodnejše cene.

**TISKARNA „EDINOST“**

sprejema naročila  
vsakovrstnih tiskovin.

Ulica Carintia 12. — Telefon 870.

Jedina patentovana zmes, pripoznana glede trpežnosti za tlakovanje, je

**LEGNOLITH.**

Najbolj udebljno. **Jamstvo 10 let.** Paziti je na ponarejanja, ki provzročajo podove prašne, krhke, nepravilne in podvržene razpokam.

Vzorce, cenike in proračune pošilja brezplačno in franko

**LEGNOLITH Co v TRSTU, ulica Nuova št. 14.**

Postrežba ločna

Cene nizke.